
Indice dei Contenuti

Trovare lavoro - consulenza e aiuto	2
Informazioni generali	2
IL MIO TURNO Friburgo	3
Progetto IQ "Piano A - Coaching di qualificazione a Friburgo	4
"Job-NETZ - Centro per l'occupazione e la partecipazione sostenibile".	4
Candidature e colloqui di lavoro	4
Consulenza per il riconoscimento dei titoli di studio esteri	6
Consulenza di carriera per le donne	7

Trovare lavoro - consulenza e aiuto

Informazioni generali

Regolamenti sull'accesso al mercato del lavoro

Se provenite da un Paese non appartenente all'UE (cittadini di Paesi terzi), per poter lavorare in Germania avete bisogno di un permesso di lavoro. Il vostro documento di soggiorno indicherà se avete un permesso di lavoro, se non siete autorizzati a lavorare o se dovete prima richiedere un permesso di lavoro all'autorità per l'immigrazione. ([Aufenthaltsgestattung, Duldung, permesso di soggiorno...](#)).

👥 Lei proviene dall'UE? Ora vivi in Germania? E desiderate lavorare? Allora potete farlo senza problemi. In quanto cittadino dell'UE, chiunque può lavorare in Germania. Senza restrizioni.

👥 Siete fuggiti in Germania? Allora il vostro status di residenza è importante. Determina se siete autorizzati a lavorare. Di seguito vi spieghiamo cosa si applica a voi. Di seguito troverete anche i centri di consulenza competenti.

👥 Richiedenti asilo con prova di arrivo o autorizzazione di soggiorno:

Vivate in un centro di prima accoglienza (LEA)? Allora non potete lavorare per 9 mesi. Dopo 9 mesi, di norma, si può lavorare. Tuttavia, la decisione spetta sempre all'autorità competente per gli stranieri. È quindi necessario presentare una domanda all'autorità per gli stranieri. Ci sono alcune regole da rispettare.

Affinché l'autorità possa prendere una decisione, dovete soddisfare i seguenti requisiti:

👥 Richiedenti asilo con prova dell'arrivo o dell'autorizzazione a soggiornare nei LEA:

- 6 mesi di divieto di lavoro
- Dopo 6 mesi, avete il diritto di essere autorizzati a lavorare. Tuttavia, non dovete provenire da un Paese di origine sicuro. Oppure la domanda di asilo deve essere stata respinta dall'Ufficio federale per la migrazione e i rifugiati (BAMF) in quanto manifestamente infondata.
- Il controllo di priorità non si applica. Tuttavia, l'Agenzia federale del lavoro verificherà le vostre condizioni di lavoro.

👥 Richiedenti asilo con prova di arrivo o permesso di soggiorno fuori dai LEA.

- Divieto di lavoro per 3 mesi
- Non provenite da un Paese di origine sicuro? Avete presentato domanda di asilo dopo il 31 agosto 2015? In questo caso sarà l'autorità per l'immigrazione a decidere.
- Non proviene da un paese di origine sicuro? Avete presentato domanda di asilo dopo il 31 agosto 2015? O la vostra domanda di asilo è stata respinta senza motivi? Allora avete il diritto di lavorare dopo 9 mesi.
- Il controllo di priorità non si applica. Tuttavia, l'[Agenzia federale](#) del lavoro verificherà le vostre condizioni di lavoro.

👥 Persone tollerate:

L'[autorità per gli stranieri](#) decide sempre se siete autorizzati a lavorare. È quindi necessario presentare una domanda all'autorità per gli stranieri. L'autorità per gli stranieri può imporre un divieto generale di lavoro. Ci sono alcune regole da rispettare.

Persone tollerate nei LEA:

- Non provieni da un Paese di origine sicuro? Avete presentato domanda di asilo dopo il 31 agosto 2015? Il vostro soggiorno tollerato è già durato 6 mesi? L'autorità competente per gli stranieri deciderà se siete autorizzati a lavorare.
- Alle persone con un soggiorno tollerato a causa di identità non chiara (§ 60b AufenthG) è sempre vietato lavorare.
- Il controllo di priorità non si applica. Tuttavia, l'Agenzia federale del lavoro verificherà le condizioni di lavoro.

Persone tollerate al di fuori dei LEA:

- 3 mesi di divieto di lavoro
- Non provenite da un Paese di origine sicuro? Avete presentato domanda di asilo dopo il 31 agosto 2015? Il vostro soggiorno tollerato è già durato 3 mesi? L'autorità competente per gli stranieri deciderà se siete autorizzati a lavorare.
- Alle persone con un soggiorno tollerato a causa di identità non chiara (§ 60b AufenthG) è sempre vietato lavorare.
- Il controllo di priorità non si applica. Tuttavia, l'Agenzia federale del lavoro verificherà le condizioni di lavoro.

 Rifugiati con permesso di soggiorno:

Se siete stati riconosciuti dal BAMF come aventi diritto all'asilo, allo status di rifugiato o alla protezione sussidiaria o se vi è stato concesso un divieto di espulsione, l'[autorità per gli stranieri](#) vi rilascerà un permesso di soggiorno. Questo vi autorizza a svolgere qualsiasi attività lavorativa e vi dà quindi pieno accesso al mercato del lavoro.

 Per il [lavoro autonomo](#) valgono regole diverse! Il prerequisito per le suddette richieste è SEMPRE un'offerta di lavoro concreta.

Centri di consulenza

Per la consulenza e l'inserimento nel mercato del lavoro, ci sono i seguenti punti di contatto specifici per i rifugiati - anche qui ci sono differenze a seconda che la procedura di asilo sia ancora in corso o che siate riconosciuti o tollerati.

[Qui è possibile ottenere aiuto e consulenza.](#)

IL MIO TURNO Friburgo

Il progetto "MY TURN Freiburg" aiuta le donne arrivate in Germania. Le sostiene nel loro percorso di formazione, lavoro e perfezionamento.

Il progetto si rivolge a donne che hanno poca o nessuna formazione e sono alla ricerca di un sostegno. Le partecipanti ricevono una consulenza e un sostegno specifici per le donne e la loro situazione di vita. Il progetto offre:

attività che aiutano le donne a diventare più sicure di sé
 Workshop su vari argomenti
 Aiuto nella ricerca di stage, apprendistato e lavoro
 coaching professionale

Anche il miglioramento delle competenze linguistiche è una parte importante del progetto. Per alcuni programmi è disponibile anche la supervisione dei bambini.

[qui potete trovare maggiori informazioni](#)

Progetto IQ "Piano A - Coaching di qualificazione a Friburgo

Questo centro per l'impiego di Friburgo vi aiuterà a trovare lavoro:

Progetto IQ "Plan A - Qualification Coaching Freiburg"

Il progetto IQ "Plan A - Qualification Coaching Freiburg" aiuta le persone appena arrivate in Germania. Offre sostegno personale e coaching per la formazione professionale. Il progetto è rivolto a:

Persone con una qualifica parzialmente riconosciuta.
 Persone con un titolo universitario straniero.
 Persone con esperienza lavorativa ma senza qualifica.

Il progetto li aiuta a migliorare le loro competenze e a trovare un lavoro adeguato.

[Qui potete trovare maggiori informazioni](#)

"Job-NETZ - Centro per l'occupazione e la partecipazione sostenibile".

Il programma è rivolto a uomini con esperienza di migrazione di età compresa tra i 18 e i 35 anni che vivono a Friburgo o nel distretto di Breisgau-Hochschwarzwald.

Vi aiutiamo a trovare un apprendistato o un lavoro. Vi aiutiamo a stabilizzare la vostra vita e a trovare un nuovo lavoro. Vi aiutiamo con un sostegno socio-educativo, stage in varie professioni e lezioni di tedesco. Collaboriamo anche con molte altre organizzazioni.

[Clicca qui per maggiori informazioni](#)

Candidature e colloqui di lavoro

Volete iniziare un apprendistato o lavorare in Germania? Allora dovete fare domanda per iscritto. Molte aziende pubblicano annunci di lavoro. Sui giornali o su internet (ad esempio sui social media, su piattaforme come [Indeed](#), [LinkedIn](#), [Stepstone](#)...). L'azienda è quindi alla ricerca di nuovi dipendenti. L'annuncio di lavoro indica il tipo di lavoro o di formazione che si intende svolgere. Indica inoltre quali sono le aspettative dell'azienda nei confronti del nuovo dipendente. Troverete informazioni su dove e come candidarvi.

Siete stati invitati a un colloquio? Allora l'azienda è interessata a voi. Potete presentarvi al colloquio. Prevedete un tempo sufficiente per recarvi all'appuntamento. Assicuratevi di arrivare in orario all'appuntamento. È meglio prepararsi in anticipo per il colloquio. Dovete anche raccogliere informazioni sull'azienda. Visitate il sito web e leggete la storia dell'azienda. Informatevi sui prodotti o sui servizi. Volete dimostrare il vostro interesse per il lavoro? Allora fate domande durante l'appuntamento. In questo modo dimostrerete di aver fatto le vostre

ricerche. Dimostrerete di essere motivati.

Una candidatura è solitamente composta da tre parti:

Lettera di presentazione: Nella lettera di presentazione personale, vi presentate brevemente. Spiegate perché siete adatti al posto vacante. Ad esempio, descrivete l'esperienza che avete già maturato nel vostro Paese. Scoprite di più sull'azienda e descrivete perché vorreste lavorarci. La lettera di presentazione deve stare in una pagina. Firmate la lettera di presentazione. Su Internet si trovano molti modelli e aiuti. È importante che non facciate un semplice copia e incolla. La lettera di presentazione deve essere adatta a voi e alla posizione.

Curriculum vitae: Il CV elenca tutte le vostre esperienze. È strutturato come una grande tabella. Scrivete da quando a quando avete lavorato presso quale azienda. Scrivete dove avete completato la vostra formazione o i vostri studi. Scrivete dove avete frequentato la scuola e quale titolo di studio avete conseguito. Non è obbligatorio inserire una foto nel CV, ma molte aziende la apprezzano. Potete far creare il vostro CV sul [sito web di Europass](#). Il sito è disponibile in molte lingue. Inserite i vostri dati. Scrivete la vostra esperienza. Alla fine riceverete un CV. I CV hanno un aspetto diverso in ogni Paese. È importante utilizzare il formato in uso in Germania. Potete selezionarlo su Europass.

Certificati e documenti di supporto: È importante che inviate le copie dei vostri certificati (non gli originali!). I certificati sono il diploma di maturità, la laurea e le referenze lavorative del passato. I certificati devono essere in tedesco o in inglese, altrimenti devono essere tradotti. Dovete anche inviare la prova di stage, di corsi di perfezionamento attinenti al lavoro o i certificati del vostro corso di tedesco.

💡 Le modalità di candidatura sono indicate nell'annuncio di lavoro. Leggete attentamente.

Per iscritto: acquistate una bella cartella di candidatura e inseriteci la lettera di presentazione, il CV e i certificati. Quindi inviate la candidatura all'indirizzo indicato nell'annuncio di lavoro.

Per e-mail: Molte candidature vengono ora inviate per e-mail. Riunite la lettera di presentazione, il CV e le referenze in un unico file PDF e inviatelo come allegato all'e-mail. Nell'e-mail, scrivete un breve testo indirizzato alla persona che riceverà la vostra candidatura.

Online: Le grandi aziende hanno un proprio sito web dove è possibile presentare la propria candidatura. Dovete registrarvi con il vostro indirizzo e-mail e poi potete inviare la vostra candidatura.

🌐 Potete trovare consigli utili per la vostra candidatura su [Planet Beruf](#).

🌐 [Europass](#) è un portale online multilingue (oltre 20 lingue) che aiuta i migranti a visualizzare le proprie competenze e conoscenze. Offre uno strumento online gratuito per creare un passaporto linguistico o un CV (vedi sopra). Su Europass si trovano anche importanti consigli per una buona candidatura al lavoro.

🌐 Su [Bewerbung.net](#), [StepStone](#) e [Lebenslauf2go](#) è possibile creare gratuitamente un CV e una lettera di presentazione. In alcuni casi, è anche possibile importare i propri dati da Xing o LinkedIn. È anche possibile scrivere i propri testi nel modello o importare file.

🌐 Informazioni e modelli di lettere di presentazione sono disponibili su [Bewerbung2go](#), [BewerbungsWissen](#), [Karrierebibel](#)

Esercizi di lingua

🌐 Sul [portale di apprendimento VHS "Voglio imparare il tedesco"](#) e sul sito del [Goethe-Institut "Deutsch für dich"](#) troverete esercizi sul tema delle domande di lavoro e sul mondo del lavoro in generale. Questo vi aiuterà a conoscere il mondo del lavoro e a migliorare le vostre conoscenze della lingua tedesca.

Consulenza per il riconoscimento dei titoli di studio esteri

**Beratungszentrum zur Anerkennung ausländischer
Berufsqualifikationen für den Regierungsbezirk
Freiburg**

Caritasverband
Freiburg-Stadt e.V.



**Deutsches
Rotes
Kreuz**



Immentalstr. 16 | 79104 Freiburg | freiburg@anerkennungsberatung-bw.de

Consulenza sul riconoscimento delle qualifiche straniere

1. Di cosa si tratta?

Avete frequentato la scuola in un altro Paese?

O avete imparato una professione in un altro Paese?

O avete studiato in un altro Paese?

E avete una domanda sul riconoscimento della vostra qualifica estera?

2. Cosa fa il servizio di consulenza per il riconoscimento?

Anerkennungsberatung Vi spiegherà: Come funziona il riconoscimento?

Anerkennungsberatung Vi dirà: Chi è responsabile del riconoscimento del vostro titolo di studio?

Anerkennungsberatung Vi informerà:

- Di quali documenti avete bisogno?
- Quanto costa il riconoscimento?
- Chi può aiutarvi a pagarlo?
- Come potete ottenere ulteriori qualifiche?

Questa consulenza è sempre gratuita!

Anerkennungsberatung

3. come contattare :

📍 Immentalstraße 16, 79104 Freiburg

+49 (0) 761205741280

@freiburg@anerkennungsberatung-bw.de

<https://anerkennung-fr.de/>

@Modulo di contatto sul sito web: <https://anerkennung-fr.de/angebote/flucht-und-mig...>

Saremo lieti di sentirvi!

Finanziert durch das Ministerium für Soziales, Gesundheit und Integration aus Landesmitteln, die der Landtag von Baden-Württemberg beschlossen hat.



Consulenza di carriera per le donne

Il Centro di contatto Donne e Carriera della Città di Friburgo è il primo punto di riferimento per le donne che hanno domande sulla carriera. Qui è possibile ottenere informazioni e consigli sul ritorno al lavoro, sulla formazione e sull'aggiornamento professionale e su come trovare un lavoro.

Città di Friburgo, Centro di contatto Donne e Carriera

Rathausplatz 2-4, 79098 Friburgo

+49 (0) 7612011731

@frau_und_beruf@stadt.freiburg.de

[Qui potete trovare ulteriori informazioni](#)